

# ROCK® SAFETY

Our Mission: Your Protection.

ROCK SAFETY Kft. | 5100 Jászberény, Nagykátai út 10.

HUN

## TÁJÉKOZTATÓ

a GORAL cikkszámú védőkesztyű  
rendeltetésszerű használatához

**Gyártó: ROCK SAFETY Kft. 5100 Jászberény, Nagykátai út 10.**

**A védőeszköz megnevezése:**

**Ötujjas védőkesztyű mechanikai kockázatok ellen**

**Cikkszám: GORAL**

**EU-típusvizsgálati tanúsítvány száma: EU-0453-K/2020**

**A megfelelőségértékelést végző bejelentett szervezet:**

**BIMEO Vizsgáló és Kutató-fejlesztő Kft. (NB 1524)**

**1047 Budapest, Attila u. 64.**

**EU-megfelelőségi nyilatkozat – azonosító: GORAL-4**

**– elérhetőség: [www.rocksafety.com](http://www.rocksafety.com)**

### Védelmi képesség

A védőkesztyű védelmi fokozatának megfelelő védelmet biztosít anyagok által okozott vágó és szakító mechanikai hatások ellen. A feltüntetett védelem csak a kesztyű tenyér részére érvényes!

### Védelmi fokozat

A védőkesztyű megfelel az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 Rendeletében meghatározott követelményeknek.

### MSZ EN 420:2003+A1:2010

A kéz mozgási képessége: 5

### MSZ EN 388:2017

Mechanikai védelmi szint: X 1 3 X X, részletezve:

Tulajdonság	Védelmi szint	Mért érték
Kopásállóság	X	–
Késévágással szembeni ellenállás (Coupe)	1	2,0
Továbbszakító erő	3	52 N
Átlyukasztás szembeni ellenállás	X	–
Vágással szembeni ellenállás (TDM)	X	–

### Jelképek

Minden egyes védőkesztyűn, illetve minden 10 páras gyűjtőcsomagoláson feltüntetett jelképek az alábbiak:

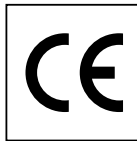
Mechanikai  
vizsgálati jel:



Információs  
piktogram:



CE-jelölés:



Ugyanitt kerül feltüntetésre a gyártó logója, a védőkesztyű cikkszám, a kesztyű mérete, a gyártás ideje, a védőkesztyű elhasználódási ideje.

A védőkesztyű elérhető méretei: 7; 8; 9; 10; 11; 12

### Alapanyag és formai kialakítás

**Alapanyag:** 100% pamut fonalból kötött védőkesztyű. A mandzetta gumírozása D90 típusú burkolt gumifonallal.

**Kialakítás:** Körkötőgépen készült kesztyű, a mandzetta interlock varrással lezárva.

### Tisztítás, karbantartás

A kesztyű nem mosható.

### Tárolás

Szellős, száraz, hűvös helyen, fénytől védve; eredeti csomagolásban.

### Csomagolás

Nylon tasakban 10 páras kiszerelésben, tájékoztatóval ellátva. Gyűjtőcsomagolás: 600 pár papírcsomagban, azonosításra alkalmas jelöléssel ellátva.

### Használat

– A védőkesztyű ismert allergiát okozó anyagot, szereket nem tartalmaz.

– Csak tiszta, száraz kézre húzzunk fel védőkesztyűt.

– Csak teljesen ép, sértetlen, száraz védőkesztyűt biztosít megfelelő védelmet és vehető használatba.

– A védőkesztyű elhasználódási ideje: a gyártástól számított 10 év.

– Vegyük figyelembe, hogy a munkavégzés körülményei eltérhetnek a munkavédelmi megfelelőséget megállapító vizsgálatától.

– A GORAL védőkesztyű csomagolásán feltüntetett információ: a gyártó neve és címe; a védőkesztyű cikkszám és mérete; a gyártás ideje, az elhasználódási idő; a tájékoztató elérhetősége; mechanikai védelmi szint (X13XX) a megfelelő jelképpel és a vonatkozó szabványszámmal; CE-jelölés; figyelmeztetés, hogy a feltüntetett védelem csak a kesztyű tenyér részén érvényes.

– A védőkesztyű nem használható abban az esetben, ha felmerül a mozgó alkatrészekbe/berendezésekbe való beakadás kockázata.

– Az egyéni védőeszköz használata és kezelése feleljen meg a 65/1999. (XII. 22.) EüM rendelet előírásainak.

# ROCK<sup>®</sup> SAFETY

Our Mission: Your Protection.

ROCK SAFETY Kft. | 5100 Jászberény, Nagykátai Street 10., Hungary

ENG

## BROCHURE

on the proper use of protective gloves  
model No. GORAL

**Manufacturer: ROCK SAFETY Kft.**

**5100 Jászberény, Nagykátai Street 10., Hungary**

**Type of the personal protective equipment:**

**Five fingered protective gloves against mechanical risks**

**Model No.: GORAL**

**No. of the EU type-examination certificate: EU-0453-K/2020**

**Notified body involved in the conformity:**

**BIMEO Vizsgáló és Kutató-fejlesztő Kft. (NB 1524)**

**Attila u. 64., H-1047 Budapest, Hungary**

**EU declaration of conformity – ID: GORAL-4**

**– available: [www.rocksafety.com](http://www.rocksafety.com)**

The protective gloves provide protection against cutting and tearing mechanical risks according to their protection level. The indicated protection only pertains to the palm of the gloves!

### Protection level

The protective gloves meet the requirements specified in Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council.

**EN 420:2003+A1:2009**

Dexterity: 5

**EN 388:2016**

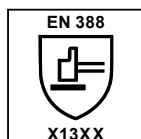
Mechanical protection level: X 1 3 X X, in details:

Property	Protection level	Measured value
Abrasion resistance	X	–
Blade cut resistance (Coupe)	1	2.0
Tear resistance	3	52 N
Puncture resistance	X	–
Cut resistance (TDM)	X	–

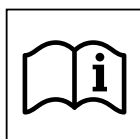
### Markings

The following markings are present on each protective glove and on every package containing 10 pairs of gloves:

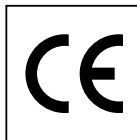
Mechanical tests marking:



Information pictogram:



CE marking:



The logo of the manufacturer, as well as the model number, the size, the date of manufacture and the period of obsolescence of the protective gloves are also marked on the gloves.

Available sizes of the protective gloves: 7; 8; 9; 10; 11; 12

### Component materials and design

**Component materials:** Made of 100% cotton thread. Cuff rubberised with D90 covered rubber thread.

**Design:** Made with circular knitting machine. Cuff closed with interlock sewing.

### Cleaning, maintenance

The gloves are not washable.

### Storage

Under airy, dry, cool and dark conditions; in the original packaging.

### Packaging

10 pairs in a nylon bag with a brochure.

600 pairs per carton with identification markings.

### Use

– The protective gloves do not contain any materials or compounds that are known to cause allergic reactions.

– Only use the gloves on clean and dry hands.

– Only an intact and dry glove will provide adequate protection. If a defective protective glove is found it should be damaged noticeably and not used.

– The period of obsolescence of the protective gloves is: 10 years after manufacture.

– Take into account that the conditions at the workplace may differ from the conditions of the conformity testing.

– The following information is marked on the packaging of the GORAL protective gloves: the name and address of the manufacturer; the model number and size of the protective gloves; the date of manufacture and the period of obsolescence; where the manufacturer's instructions and information is available; the mechanical protection level (X13XX) with the appropriate pictogram and the relevant standard number; the CE marking; a warning that the indicated protection only pertains to the palm of the gloves.

– The gloves must not be worn if there is a risk of entanglement by moving parts of machines.